

Oficiālais Vēstnesis



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

60. gadagājums

2017. gada 22. decembris

Saturs

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2017/C 441/01	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8680 – Bain Capital / Toshiba Memory Corporation) ⁽¹⁾	1
2017/C 441/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8717 – Engie / IPM Energy Trading / International Power Fuel Company) ⁽¹⁾	1
2017/C 441/03	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8705 – BC Partners / Ceramtec) ⁽¹⁾	2

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Padome

2017/C 441/04	Padomes secinājumi par pārrobežu aspektiem alkohola politikā – alkohola kaitīgā patēriņa apkarošana	3
2017/C 441/05	Padomes – 2017. gada 6. novembra secinājumi par Eiropas tiesību aktu identifikatoru	8

2017/C 441/06	Paziņojums to personu un vienību ievēribai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2014/145/KĀDP un Padomes Regulā (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība	13
---------------	--	----

Eiropas Komisija

2017/C 441/07	Euro maiņas kurss	14
2017/C 441/08	Kopsavilkums par Eiropas Komisijas lēmumiem, kuri attiecas uz licencēm, kas nepieciešamas, lai laistu tirgū un/vai lietotu vielas, kuras minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), XIV pielikumā (<i>Publicēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 64. panta 9. punktu</i>) ⁽¹⁾	15
2017/C 441/09	Kopsavilkums par Eiropas Komisijas lēmumiem, kuri attiecas uz licencēm, kas nepieciešamas, lai laistu tirgū un/vai lietotu vielas, kuras minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu un ierobežošanu (REACH), XIV pielikumā (<i>Publicēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 64. panta 9. punktu</i>) ⁽¹⁾	16
2017/C 441/10	Kopsavilkums par Eiropas Komisijas lēmumiem, kuri attiecas uz licencēm, kas nepieciešamas, lai laistu tirgū un/vai lietotu vielas, kuras minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), XIV pielikumā (<i>Publicēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 64. panta 9. punktu</i>) ⁽¹⁾	17

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

2017/C 441/11	Komisijas paziņojums saskaņā ar 17. panta 5. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā – Uzaicinājums iesniegt piedāvājumus par regulāro gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu saistībām ⁽¹⁾	18
2017/C 441/12	Komisijas paziņojums saskaņā ar procedūru, kas paredzēta 16. panta 4. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā – Sabiedrisko pakalpojumu saistības attiecībā uz regulāro gaisa satiksmi ⁽¹⁾	19
2017/C 441/13	Komisijas paziņojums saskaņā ar procedūru, kas paredzēta 17. panta 5. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā – Uzaicinājums iesniegt piedāvājumus par regulāro gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu saistībām ⁽¹⁾	20

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

V Atziniumi

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2017/C 441/14	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.8759 – <i>CEFC / Rockaway Capital / European Bridge Travel</i>) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	21
---------------	--	----

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8680 – Bain Capital / Toshiba Memory Corporation)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2017/C 441/01)

Komisija 2017. gada 14. decembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8680. *EUR-Lex* piedāvā tiešaistes piekļu Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8717 – Engie / IPM Energy Trading / International Power Fuel Company)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2017/C 441/02)

Komisija 2017. gada 15. decembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8717. *EUR-Lex* piedāvā tiešaistes piekļu Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8705 – BC Partners / Ceramtec)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2017/C 441/03)

Komisija 2017. gada 15. decembrī nolēma neiebildst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8705. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

PADOME

Padomes secinājumi par pārrobežu aspektiem alkohola politikā – alkohola kaitīgā patēriņa apkarošana

(2017/C 441/04)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME

1. ATGĀDINA Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 168. pantu, kurā ir noteikts, ka, nosakot un īstenojot visu Savienības politiku un darbības, būtu jānodrošina augsts cilvēku veselības aizsardzības līmenis, un kurā arī ir teikts, ka Savienības rīcībai būtu jāpapildina valstu politika, vienlaikus respektējot dalībvalstu atbildību par savas veselības politikas noteikšanu un veselības aprūpes pakalpojumu un medicīniskās aprūpes organizēšanu un sniegšanu;
2. ATGĀDINA iekšējā tirgus principus, kā noteikts Līgumā par Eiropas Savienību un LESD;
3. ATGĀDINA dažādās Padomes pieņemtās iniciatīvas par alkohola radīto kaitējumu, ko izraisa alkohola kaitīgais patēriņš, un jo īpaši – jaunākos Padomes secinājumus par ES stratēģiju par alkohola radīta kaitējuma mazināšanu, ko pieņēma 2015. gada 7. decembrī ⁽¹⁾ ⁽²⁾;
4. ATGĀDINA Eiropas Parlamenta 2015. gada 29. aprīlī pieņemto rezolūciju par stratēģiju alkohola jomā ⁽³⁾, kurā Komisija tiek aicināta strādāt pie jaunas stratēģijas alkohola jomā (2016.–2022. gadam) un kurā Eiropas Parlaments “uzsver, ka pēc iespējas drīzāk uz alkoholisko dzērienu etiķetes precīzi jānorāda vismaz kaloriju daudzums”, un “aicina Komisiju izvērtēt un, ja nepieciešams, reformēt EAHF ⁽⁴⁾ lomu un darbību”, un uzlabot sadarbību ar Nacionālās alkohola politikas un rīcības komiteju (CNAPA) ⁽⁵⁾ ES līmenī;
5. ATGĀDINA Komisijas paziņojumu “ES stratēģija dalībvalstu atbalstam alkohola radītā kaitējuma mazināšanai” (2007–2012) ⁽⁶⁾, jo īpaši attiecībā uz to, kā, piemēram, marķēšanas prasību vai reklāmas pārrobežu aspekti iegūti no pievienotās vērtības, ko rada rīcība ES līmenī, un ATZINĪGI VĒRTĒ Komisijas apņemšanos turpināt īstenot un atbalstīt šādu darbību, jo īpaši CNAPA un EAHF satvarā;
6. ATGĀDINA Komisijas 2017. gada 13. martā iesniegto paziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei par alkoholisko dzērienu obligāto marķēšanu attiecībā uz sastāvdaļu sarakstu un paziņojumu par uzturvērtību ⁽⁷⁾;

⁽¹⁾ OV C 418, 16.12.2015., 6. lpp.

⁽²⁾ Skatīt arī: Padomes Ieteikums saistībā ar alkohola lietošanu jauniešu, jo īpaši bērnu un pusaudžu, vidū (OV L 161, 16.6.2001., 38. lpp.); Padomes secinājumi par Kopienas stratēģiju alkohola nodarītā kaitējuma mazināšanai (OV C 175, 20.6.2001., 1. lpp.); Padomes secinājumi par alkoholu un jauniešiem (9507/04); Padomes secinājumi par ES stratēģiju alkohola nodarītā kaitējuma mazināšanai (16165/06); Padomes secinājumi par to, kā samazināt vēža radīto slogu (10414/08); Padomes secinājumi par alkoholu un veselību (OV C 302, 12.12.2009., 15. lpp.); Padomes secinājumi “Veselības stāvokļa atšķirību novēršana Eiropas Savienībā, ar saskaņotu rīcību veicinot veselīga dzīvesveida pieņemšanu” (OV C 359, 9.12.2011., 5. lpp.).

⁽³⁾ OV C 346, 21.9.2016., 32. lpp.

⁽⁴⁾ Eiropas Alkohola un veselības forums: https://ec.europa.eu/health/alcohol/forum/forum_details_en#fragment0

⁽⁵⁾ https://ec.europa.eu/health/alcohol/committee_en

⁽⁶⁾ Dok. 14851/06.

⁽⁷⁾ Dok. 7303/17.

7. ATGĀDINA Reģionu komitejas 2017. gada 9. februārī izdoto atzinumu “Nepieciešamība izstrādāt un virzība uz ES stratēģiju ar alkohola lietošanu saistītu jautājumu risināšanai”⁽⁸⁾, kurā ir aicinājums pēc jaunas ES alkohola stratēģijas un tiek apstiprināts Padomes un Eiropas Parlamenta aicinājums uzņemties spēcīgu politisko vadību šajā jautājumā, un izceltas konkrētas rīcības jomas, piemēram, mazināt alkohola tirgvedības un reklāmas pasākumu ietekmi uz bērniem un jauniešiem, uzlabot alkohola marķēšanu ES līmenī un uzlabot ceļu satiksmes drošību;
8. ATGĀDINA Eiropas Vides un veselības hartu⁽⁹⁾, kurā starp sabiedriskās politikas principiem atzīts, ka indivīdu un kopienas veselība nepārprotami ir svarīgāka par ekonomiskiem un tirdznieciskiem apsvērumiem;
9. ATGĀDINA PVO Pasaules Veselības asamblejas 2010. gada 21. maijā apstiprināto Globālo stratēģiju alkohola kaitīgā patēriņa mazināšanai⁽¹⁰⁾, kā arī PVO Eiropas rīcības plānu alkohola kaitīgā patēriņa mazināšanai 2012.–2020. gadam⁽¹¹⁾, kuru 2011. gada 15. septembrī apstiprināja visas 53 PVO Eiropas reģiona locekļvalstis. Abos dokumentos ir uzsvērts, ka ir jāpieņem visaptveroša pieeja un pienācīgi jāiesaista tādi sektori kā attīstība, transports, tieslietas, sociālā labklājība, fiskālā politika, tirdzniecība, lauksaimniecība, patērētāju tiesību politika, izglītība un nodarbinātība, kā arī pilsoniskā sabiedrība un ekonomiskie dalībnieki⁽¹²⁾;
10. ATGĀDINA Globālo rīcības plānu nelipīgu slimību profilaksei un kontrolei 2013.–2020. gadam⁽¹³⁾, kuru apstiprināja Pasaules Veselības asambleja 2013. gada maijā un kurā nosprausts mērķis līdz 2025. gadam sasniegt relatīvu alkohola kaitīgā patēriņa samazinājumu vismaz 10 % apmērā;
11. ATGĀDINA Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālās asamblejas 2015. gada septembrī pieņemtos ilgtspējīgas attīstības mērķus, starp kuriem ir mērķis stiprināt atkarības – tostarp kaitīgā alkohola patēriņa – profilaksi un ārstēšanu⁽¹⁴⁾;
12. ATZINĪGI VĒRTĒ dalībvalstu progresu, kas panākts, īstenojot savās daudzveidīgajās valstīs stratēģijās un rīcības plānos paredzētos pasākumus, kas vērsti uz alkohola kaitīgā patēriņa mazināšanu;
13. AR BAŽĀM ATZĪMĒ, ka Eiropa joprojām ir pasaules reģions ar vislielāko alkohola patēriņu. Vidējais patēriņa līmenis ir gandrīz divreiz lielāks par pasaules vidējo rādītāju⁽¹⁵⁾. Alkohola radītais kaitējums tātad arī ir lielākais pasaulē – gan dažādu veselības traucējumu veidā, par kuriem zināms, ka alkohols tos veicina⁽¹⁶⁾, gan sabiedrībai nodarītu zaudējumu veidā, ko cita starpā izraisa noziedzība, vardarbība, ierobežota darbaspēja vai kaitējums bērniem un ģimenēm⁽¹⁷⁾;
14. NORĀDA, ka alkohola kaitīga patēriņa samazināšana sekmē gan Eiropas ekonomikas ilgtspējīgu izaugsmi, gan iedzīvotāju labjutību. Alkohola kaitīga patēriņa samazināšana rada ekonomiskus un finansiālus ieguvumus visām dalībvalstīm un to iedzīvotājiem, piemēram, sekmējot sociālā nodrošinājuma sistēmu stabilitāti atbilstīgi stratēģijas “Eiropa 2020” mērķiem⁽¹⁸⁾;
15. UZSVĒR, ka alkohola kaitīgs patēriņš arī būtiski ietekmē nevienlīdzību veselības jomā gan starp dalībvalstīm, gan arī to iekšienē⁽¹⁹⁾;

⁽⁸⁾ OV C 2007, 30.6.2017., 61. lpp.

⁽⁹⁾ Eiropas Vides un veselības harta, ko pieņēma 1989. gada 7. un 8. decembrī Pasaules Veselības organizācijas (PVO) Eiropas reģiona locekļvalstu vides un veselības ministri un Komisija, kura rīkojās Eiropas Kopienas vārdā, un kas kalpo par pamatnostādņēm turpmākajai Kopienas rīcībai jomās, kuras ir Kopienas kompetencē.

⁽¹⁰⁾ Rezolūcija WHA63.13, 27. lpp.

⁽¹¹⁾ Rezolūcija EUR/RC61/R4.

⁽¹²⁾ Skatīt globālās stratēģijas 6. punkta b) apakšpunktu 6. lappusē, http://www.who.int/substance_abuse/activities/gsrhwa/en/

⁽¹³⁾ http://www.who.int/nmh/events/ncd_action_plan/en/

⁽¹⁴⁾ Skatīt 3. mērķa izpildes uzdevumus: <http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/>

⁽¹⁵⁾ “Alkohols Eiropas Savienībā – patēriņš, kaitējums un politiskās pieejas”, Pasaules Veselības organizācijas Eiropas reģionālais birojs un Eiropas Savienība, 2012.

⁽¹⁶⁾ PVO dokumentā “Politika darbībā – risks, kā mērīt alkohola politikas īstenošanu” (2017) ATGĀDINA, ka Eiropā ir pasaules visaugstākais alkohola patēriņš un tādu slimību slogs, kuru cēlonis ir alkohols.

⁽¹⁷⁾ Sk. “Alkohols Eiropas Savienībā – patēriņš, kaitējums un politiskās pieejas”, Pasaules Veselības organizācijas Eiropas reģionālais birojs un Eiropas Savienība, 2012.

⁽¹⁸⁾ https://ec.europa.eu/info/strategy/european-semester/framework/europe-2020-strategy_en

⁽¹⁹⁾ Padome jau 2009. gadā uzsvēra: “uz sociālajiem faktoriem pamatotās veselības aizsardzības atšķirības, citu faktoru starpā, ir cieši saistītas ar alkohola patēriņu – gan kā to cēlonis, gan arī sekas. Kaitīgs alkohola patēriņš pats par sevi ir labi zināms risks vai iemesls noteiktām lipīgām un nelipīgām slimībām, un tas ietekmē darbaspēka veselību” (sk. 2. zemsvītras piezīmē minētos Padomes secinājumus par alkoholu un veselību).

16. UZSVĒR, ka rīcība alkohola radītā kaitējuma mazināšanai ir nepieciešama dažādās politikas jomās un tajā iesaistāmi vairāki sabiedrības sektori vietējā, reģionālā, valsts, Eiropas un starptautiskā līmenī nolūkā panākt ieguvumus cilvēkiem un sabiedrībai, kā arī ekonomiskus un finansiālus ieguvumus visām dalībvalstīm un to iedzīvotājiem;
17. ATZĪMĒ, ka saskaņā ar EAHF Zinātnes grupas zinātnisko atzinumu⁽²⁰⁾ un vēl nesenāk veiktiem pētījumiem⁽²¹⁾ alkoholisko dzērienu mārketinga pasākumi ietekmē patērētāju uzvedību, jo īpaši bērnu un jauniešu uzvedību, kuri ir vairāk pakļauti reklāmai ar jaunu tiešsaistes saziņas līdzekļu starpniecību un kuri ar lielāku varbūtību pozitīvi attieksies pret zīmoliem, kas sponsorē sporta aktivitātes;
18. ATZĪMĒ, ka savā ziņojumā par alkoholisko dzērienu obligāto marķēšanu attiecībā uz sastāvdaļu sarakstu un paziņojumu par uzturvērtību⁽²²⁾ Komisija secina, ka nav iemesla, kāpēc šāda informācija par alkoholiskajiem dzērieniem nebūtu jāsniedz, un aicina nozares pārstāvjus viena gada laikā nākt klajā ar pašregulējuma priekšlikumu, kas attiektos uz visu alkoholisko dzērienu nozari;
19. ATZĪMĒ, ka, lai gan saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1169/2011 uz alkoholiskajiem dzērieniem neattiecas obligāta prasība sniegt informāciju par sastāvdaļām un uzturvērtību, vairākas dalībvalstis ir saglabājušas vai pieņēmušas valsts pasākumus, ar kuriem uzliek marķējuma prasības vai prasību sniegt brīdinājumu par ietekmi uz veselību, un daži alkohola ražotāji šādu informāciju patērētājiem sniedz brīvprātīgi;
20. AR BAŽĀM NORĀDA, ka, kaut arī alkohola cena ir viens no svarīgākajiem faktoriem, kuri nosaka kopējo alkohola patēriņu, un viens no spēcīgākajiem rīkiem, kurus valstis var izmantot alkohola kaitīga patēriņa novēršanai⁽²³⁾, vairāku dalībvalstu mērķi veselības jomā var tikt apdraudēti tāpēc, ka starp valstīm tiek pārvadāti pārmērīgi lieli alkohola apjomi it kā personīgai lietošanai;
21. AR BAŽĀM NORĀDA, ka alkohola fiziskā pieejamība un tas, cik tam viegli var piekļūt, ietekmē alkohola patēriņu un ka šajā sakarībā tiešsaistes pārdošanas attīstība rada jaunus izaicinājumus dalībvalstīm šīs problēmas risināšanā, jo īpaši attiecībā uz alkoholisko dzērienu pieejamību nepilngadīgajiem;
22. AR BAŽĀM NORĀDA, ka dalībvalstu noteikumus un plānus, kas vērsti uz to, lai ieviestu pasākumus sabiedrības veselības aizsargāšanai un alkohola kaitīga patēriņa novēršanai, var vājināt pārrobežu reklāmas (tostarp tiešsaistes reklāmas) un pārrobežu tirdzniecības (tostarp tiešsaistes pārdošanas) ietekme. Tāpēc daudzpusēja sadarbība, kurā iesaistītas dažādas politikas jomas, maksimāli palielina ieguvumus, ko sniedz valsts līmeņa pasākumi attiecībā uz alkohola radītām veselības problēmām;
23. ATZĪMĒ, ka salīdzināmi dati par alkohola patēriņu un kaitējumu, kuri ievākti, izmantojot vienotu metodiku, ir vērtīgs līdzeklis alkohola politikas pasākumu izstrādē Eiropas Savienībā, kā arī to iedarbīguma izvērtēšanai, un šajā kontekstā PAUŽ GANDARĪJUMU par darbu, kas jau tiek veikts saskaņā ar kopīgo rīcību alkohola radītā kaitējuma mazināšanai (RARHA)⁽²⁴⁾;

AICINA DALĪBVALSTIS:

24. turpināt stiprināt Globālā rīcības plāna nelipīgu slimību profilaksei un kontrolei 2013.–2020. gadam īstenošanu, lai panāktu mērķi – alkohola kaitīga patēriņa relatīvu samazinājumu līdz 2025. gadam vismaz 10 % apmērā;
25. turpināt integrēt mērķi mazināt alkohola radīto kaitējumu visā attiecīgajā valsts politikā, piemēram, politikas virzienos, kas, visticamāk, ietekmētu alkoholisko dzērienu cenas, kā arī politikas virzienos, kas vērsti uz mārketinga pasākumu un alkohola pārdošanas kārtības regulēšanu, kā ieteikts Padomes secinājumos par veselības aizsardzības jautājumiem visās politikas jomās⁽²⁵⁾;

⁽²⁰⁾ http://ec.europa.eu/health/ph_determinants/life_style/alcohol/Forum/docs/science_o01_.pdf.

⁽²¹⁾ Attiecībā uz visu minēto skatīt rezultātus pētījumam, ko 2012. gada septembrī pēc Eiropas Komisijas pieprasījuma veikusi RAND Europe. https://ec.europa.eu/health/files/alcohol/docs/alcohol_rand_youth_exposure_marketing_en.pdf

Attiecībā uz jaunākajiem pētījumiem skatīt Jernigan, D., Noel, J., Landon, J., Thornton, N. un Lobstein, T. (2017) *Alcohol marketing and youth alcohol consumption: a systematic review of longitudinal studies published since 2008* ("Alkohola mārketingu un alkohola patēriņš jauniešu vidū: sistematisks pārskats par ilgstošiem pētījumiem, kas publicēti kopš 2008. gada"). *Addiction*, 112: 7–20. doi: 10.1111/add.13591.

⁽²²⁾ 5. punktā minētais ziņojums.

⁽²³⁾ Sk. Globālo stratēģiju alkohola kaitīga patēriņa mazināšanai, PTO, 2010.

⁽²⁴⁾ Vietnē <http://www.rarha.eu/Pages/default.aspx>, īpaši skatīt ziņojumu *Comparative monitoring of alcohol epidemiology across the EU* ("Alkohola epidemioloģijas salīdzinošais monitorings visā ES").

⁽²⁵⁾ Padomes secinājumi, pieņemti 2006. gada 30. novembrī (16167/06).

26. izskatīt iespēju pieņemt pasākumus, kas vērsti uz alkohola kaitīga patēriņa samazināšanu valsts līmenī un divpusējas un daudzpusējas sadarbības ietvaros, vienlaikus respektējot iekšējā tirgus netraucētu darbību, piemēram, pasākumus, kuru mērķis ir aizsargāt bērnus un jauniešus no pārrobežu reklāmas vienotajā tirgū, palielināt tādas informācijas efektivitāti, ko sniedz alkoholisko dzērienu marķējumā, un novērst nelikumīgas darbības, kas saistītas ar alkohola transportēšanu pāri robežām;
27. cieši uzraudzīt to, vai tiek ievēroti valsts un ES pasākumi, kuru mērķis ir novērst alkohola kaitīgu patēriņu, piemēram, vecuma minimumu alkohola iegādei un nosacījumus, kas attiecas uz alkoholisko dzērienu pārvadāšanu pāri robežām;
28. izpētīt iespējamās veidus (tostarp ar divpusēju un daudzpusēju vienošanos palīdzību), kā nepieļaut to, ka pārrobežu aspekti nelabvēlīgi ietekmē tādu valsts pasākumu efektivitāti, kas vērsti uz alkohola kaitīga patēriņa apkarošanu;

AICINA DALĪBVALSTIS UN KOMISIJU:

29. turpināt vākt informāciju un apmainīties ar to ES līmenī par pieņemtajiem valstu pasākumiem saistībā ar alkohola politiku, kā arī par to, kā tiek īstenoti valstu pasākumi saistībā ar alkoholu;
30. turpināt, kur vien iespējams, izvērst sadarbību un paraugprakses apmaiņu, kas vērsta uz alkohola kaitīga patēriņa mazināšanu Eiropas Savienībā, jo īpaši, labāk pārraugot darbības, kas draud vājināt valsts alkohola politikas efektivitāti citās dalībvalstīs, piemēram, reklāmas vēstījumu pārraidi pāri robežām un alkoholisko dzērienu iegādi pāri robežām;
31. atbalstīt tādu pētījumu un zinātniskās pētniecības izstrādi, kas vērsti uz efektīvāko pasākumu un iniciatīvu apzināšanu alkohola kaitīga patēriņa novēršanai, un dalīties ar to rezultātiem, lai cita starpā optimizētu ietekmi, kāda ir informācijai par alkoholiskajiem dzērieniem, piemēram, tai, kas sniegta ar marķējuma starpniecību;
32. par pamatu ņemot PVO veikto darbu, saistībā ar ES kopīgo rīcību alkohola kaitīga patēriņa novēršanai un sadarbīties ar kompetentajām ES aģentūrām un citām struktūrām ⁽²⁶⁾, izstrādāt vienotu metodiku attiecīgo datu vākšanai un analīzei nolūkā novērot un izvērtēt ietekmi, kas ir valstu un ES starpnozaru pasākumiem alkohola kaitīga patēriņa mazināšanai, tostarp attiecībā uz statistiku par pārrobežu pirkumiem un datiem, ar ko novērtēt alkohola mārketinga apjomu, saturu un ietekmi jaunajos medijos, jo īpaši to ietekmi uz bērniem un jauniešiem;

AICINA KOMISIJU:

33. pieņemt stratēģiju par alkohola radīta kaitējuma mazināšanu, kā minēts Padomes secinājumu par ES stratēģiju par alkohola radīta kaitējuma mazināšanu ⁽²⁷⁾ 21. punktā; stratēģijā būtu jāņem vērā alkohola kaitīgā patēriņa zinātniskie, tehnoloģiskie, ekonomiskie un sociālie aspekti, kā arī kopš 2012. gada vērojamas norises dažādās politikas jomās, kurām ir ietekme uz alkohola radītu kaitējumu;
34. turpināt integrēt mērķus mazināt alkohola radīto kaitējumu visās attiecīgajās ES politikas jomās, ievērojot Padomes secinājumus par veselības aizsardzības jautājumiem visās politikas jomās ietvertos ieteikumus;
35. turpināt atbalstīt dalībvalstu profilakses politiku alkohola patēriņa mazināšanai, lai novērstu pārmērīgu alkohola lietošanu un pievērstos kaitējumam, ko tā rada, bet vienlaikus pilnībā respektēt subsidiaritātes un proporcionalitātes principus, kā arī vietējās un reģionālās sociālās un kultūras tradīcijas;
36. izpētīt visas iespējas, kā turpināt finansēt visu ieinteresēto personu iniciatīvas saistībā ar trešo rīcības programmu sabiedrības veselības jomā ⁽²⁸⁾, proti, CNAPA ietvaros. Saskaņīgi ar veselības programmu iniciēt un īstenot jaunu kopīgo rīcību kaitīga alkohola patēriņa jomā, par pamatu ņemot darbu, kas iesākts saistībā ar veiksmīgo kopīgo rīcību alkohola radīta kaitējuma mazināšanai (RARHA), kuras darbība beidzās 2016. gadā;

⁽²⁶⁾ Piemēram, Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs (ECDC), Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs (EMCDDA), Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA), Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra (EU-OSHA).

⁽²⁷⁾ Minēti 2. punktā.

⁽²⁸⁾ Sk. Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 11. marta Regulu (ES) Nr. 282/2014, ar ko izveido trešo Savienības rīcības programmu veselības jomā (2014.–2020. gads) un atceļ Lēmumu Nr. 1350/2007/EK (OV L 86, 21.3.2014., 1. lpp.).

37. turpināt uzraudzīt jauno mediju attīstību un izvērtēt, cik adekvāti ir pašreizējie uz tādas alkohola reklāmas ietekmes samazināšanu vērstie pasākumi, jo īpaši attiecībā uz ietekmi uz bērniem un jauniešiem, kuru pārraida ar digitālo mediju, tostarp sociālo mediju, starpniecību;
38. kad tiks izvērtēti pašregulējuma priekšlikumi attiecībā uz informācijas sniegšanu par alkoholisko dzērienu sastāvdaļām un uzturvērtību, kas nozares pārstāvjiem jāiesniedz līdz 2018. gada martam ⁽²⁹⁾, ņemt vērā patērētāju vajadzību pēc informācijas un iespējas izdarīt uz informāciju balstītu izvēli, potenciālos ieguvumus no ierosinātajiem pasākumiem kaitīga alkohola patēriņa un atkarības profilaksei, vajadzību nodrošināt vienotā tirgus netraucētu darbību un ierosināto pasākumu pozitīvo vai negatīvo iespaidu uz visām nozarēm;
- ja pašregulējuma pieeja tiks uzskatīta par neapmierinošu, nekavējoties uzsākt ietekmes novērtējumu nolūkā līdz 2019. gada beigām iesniegt Eiropas Parlamentam un Padomei pienācīgus pasākumus, kuru mērķis ir nodrošināt attiecīgās informācijas sniegšanu par sastāvdaļām un uzturvērtību visā alkoholisko dzērienu nozarē;
- nodrošināt novērtējuma un attiecīgo pasākumu pārredzamību, pieejami un detalizēti publiskojot to pamatojumu, kā arī visu attiecīgo informāciju;
39. turpinot ik pa diviem gadiem ziņot Padomei par savu darbu un progresu, kas panākts alkohola radītā kaitējuma mazināšanā ⁽³⁰⁾, uzturēt publiski pieejamu vienotu tiešsaistes reģistru, kurā apkopotas visas Komisijas veiktās iniciatīvas un darbības attiecībā uz dažādajām politikas jomām, kas varētu ietekmēt alkohola kaitīgā patēriņa apkarošanu.

⁽²⁹⁾ Skatīt secinājumus Komisijas ziņojumā par alkoholisko dzērienu obligāto marķēšanu attiecībā uz sastāvdaļu sarakstu un paziņojumu par uzturvērtību (7303/17 – COM(2017) 58 *final*).

⁽³⁰⁾ Kā prasīts 2. punktā minēto Padomes secinājumu par ES stratēģiju par alkohola radīta kaitējuma mazināšanu (2015) 22. punktā.

Padomes**2017. gada 6. novembra****secinājumi par Eiropas tiesību aktu identifikatoru**

(2017/C 441/05)

I. IEVADS

1. Līguma par Eiropas Savienības darbību 67. panta 1. punktā paredzēts izveidot brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kur ievēro pamattiesības un dalībvalstu atšķirīgās tiesību sistēmas un tradīcijas.
2. Eiropas brīvības, drošības un tiesiskuma telpai, kurā var notikt tiesu iestāžu sadarbība, vajadzīgas ne vien zināšanas par Eiropas tiesību aktiem, bet arī savstarpējas zināšanas par pārējo dalībvalstu tiesību sistēmām, tostarp par to tiesību aktiem.

II. EIROPAS TIESĪBU AKTU IDENTIFIKATORS

3. Eiropas tiesību aktu identifikatora (*ELI*) mērķis ir atvieglot juridiskās informācijas, kas publicēta, izmantojot valsts, Eiropas un pasaules mēroga juridiskās informācijas sistēmas, pieejamību, koplietošanu un savstarpējo sasaisti.
4. *ELI* izmanto, lai izveidotu atvērtāku, tiešāku un pārredzamāku sistēmu iedzīvotāju, uzņēmumu un pārvaldes iestāžu piekļuvei tiesību aktiem ES līmenī un ārpus tās.
5. *ELI* identifikatora un strukturētu metadatu izvēršana, lai katalogizētu un klasificētu tiesību aktus, garantē vieglāku piekļuvi juridiskajai informācijai un atvieglot tās apmaiņu un atkalizmantošanu. Piemēram, *ELI* izmanto, lai racionalizētu procesu, ar kuru valsts transponēšanas pasākumi tiek paziņoti Komisijai, un to publicēšanu *EUR-Lex* tīmekļa vietnē, ko veic Publikāciju birojs.
6. Jo īpaši *ELI* sistēma:
 - a) veicina sadarbību starp tiesību sistēmām, tādējādi atvieglot sadarbību juridiskos jautājumos starp valstu pārvaldes iestādēm un dodot ieguldījumu Eiropas Savienības brīvības, drošības un tiesiskuma telpas izveidē;
 - b) ir pārredzamības un atklātības virzītājspēks, kas nostiprina dalībvalstu, kuras to izmanto, legitimitāti un pārskatatbildību;
 - c) ļauj lietotājiem manuāli veidot *ELI* vienotos resursu identifikatorus (*URI*), nodrošinot tiem ātrāku un vieglāku veidu, kā piekļūt tiesību aktiem, kurus tie meklē;
 - d) padara tiesību aktu meklēšanu dažādās tiesību sistēmās efektīvāku iedzīvotājiem un praktizējošiem juristiem;
 - e) uzlabo juridiskās informācijas publicēšanas darbplūsmu efektivitāti, tādējādi panākot tiesību aktu labāku kvalitāti un uzticamību, kā arī izmaksu ietaupījumus;
 - f) ļauj īstenot juridisko datu viedu atkalizmantošanu un rada iespējas jaunu pakalpojumu attīstīšanai privātajā sektorā, tādējādi dodot ieguldījumu digitālā vienotā tirgus attīstībā.

7. Padome pieņēma šādus secinājumus.

III. VAJADZĪBAS

8. Valstu un Eiropas oficiālo vēstnešu un juridisko laikrakstu portāli nodrošina piekļuvi informācijai par tiesību aktiem un citām oficiālām publikācijām.
9. Zināšanas par Eiropas Savienības tiesību aktu saturu un piemērošanu var iegūt no ES juridiskajiem avotiem un no valstu avotiem, jo īpaši no valstu tiesību aktiem, ar ko īsteno Eiropas Savienības tiesību aktus.
10. Eiropas Savienībā notiekošā sadarbība ir palielinājusi vajadzību identificēt un Eiropas līmenī apmainīties ar juridisko informāciju, kuras avoti ir reģionālās un valstu iestādes. Šo vajadzību daļēji apmierina tas, ka juridisko informāciju dara digitāli pieejamu, un interneta plašā izmantošana. Tomēr juridiskās informācijas apmaiņai elektroniskā formā traucē atšķirības, kas pastāv starp dažādajām valstu tiesību sistēmām, kā arī atšķirības tehniskajās sistēmās, ko izmanto, lai glabātu tiesību aktus un tos publicētu valstu tīmekļa vietnēs. Tas traucē valstu un Eiropas iestāžu informācijas sistēmu sadarbībai, lai gan dokumenti elektroniskā formātā kļūst pieejami arvien plašāk.

11. Eiropas tiesību aktu identifikatora (*ELI*) izmantošana, pamatojoties uz brīvprātīgas un pakāpeniskas pieņemšanas principu, palīdz pārvarēt šīs problēmas. Izvēloties izmantot unikālus identifikatorus, piešķirt strukturētus metadatus valstu tiesību aktiem oficiālajos vēstnešos un juridiskajos laikrakstos un publicēt metadatus atkalizmantojamā formātā, dalībvalstis var ļaut panākt efektīvu, lietotājdraudzīgu un ātrāku informācijas meklēšanu un koplietošanu, kā arī efektīvus meklēšanas mehānismus likumdevējiem, tiesnešiem, praktizējošiem juristiem un iedzīvotājiem.

IV. RISINĀJUMI

12. Katrai dalībvalstij arī turpmāk būtu jāpārvalda pašai savi valsts oficiālie vēstneši un juridiskie laikraksti tā, kā tā uzskata par piemērotu.
13. Tomēr kopīga sistēma tiesību aktu identifikācijai un ar tiem saistīto metadatu strukturēšanai tiek uzskatīta par lietderīgu līdzekli tam, kā atvieglot savstarpēji sasaistītu valsts tiesību aktu turpmāku attīstību un palīdzēt praktizējošiem juristiem un iedzīvotājiem izmantot šīs juridiskās informācijas sistēmas.
14. *ELI* garantē rentablu publisku piekļuvi uzticamiem un aktualizētiem tiesību aktiem, un to ievieš brīvprātīgi un pakāpeniski. Šajā nolūkā:
- a) *ELI* rada unikālu identifikatoru tiesību aktiem, kas ir izlasāms gan cilvēkiem, gan datoriem un kas ir savietojams ar esošajiem tehnoloģiskajiem standartiem ("*ELI* 1. pīlārs");
 - b) *ELI* piedāvā metadatu elementu kopumu, ar ko aprakstīt tiesību aktus saskaņā ar atsaucē ontoloģiju ("*ELI* 2. pīlārs");
 - c) *ELI* ļauj plašāk un ātrāk apmainīties ar datiem: kad šie metadati ir integrēti attiecīgajās oficiālo vēstnešu un juridisko laikrakstu vai juridisko informācijas sistēmu tīmekļa lapās, ar informāciju var automatiski un efektīvi apmainīties, pateicoties ieguvumiem no jaunās semantiskā tīmekļa arhitektūras, kas ļauj informāciju nepastarpināti apstrādāt gan datoriem, gan cilvēkiem ("*ELI* 3. pīlārs").
15. *ELI* sniedz dalībvalstīm un Eiropas Savienībai elastīgu, pašdokumentējošu, konsekventu un unikālu veidu, kā katalogizēt dažādu tiesību sistēmu tiesību aktus. *ELI* URI ir stabils līdzeklis, kā unikāli identificēt jebkuru legīslatīvo aktu visā Eiropas Savienībā, vienlaikus ņemot vērā valstu tiesību sistēmu īpatnības⁽¹⁾.
16. *ELI* ņem vērā ne vien reģionālo, valstu un Eiropas legīslatīvo sistēmu sarežģītību un īpatnības, bet arī izmaiņas juridiskajos resursos (piem., konsolidācijas, atceltus aktus u. c.). *ELI* ir izstrādāts tā, lai tas netraucētu darbotos papildus jau esošām sistēmām, kas izmanto strukturētus datus, un jebkurš valsts tiesību aktu publicētājs Eiropas līmenī un ārpus tās to var ieviest sev piemērotā tempā.
17. *ELI* sistēmu tiek aicinātas lietot ne vien dalībvalstis, bet arī kandidātvalstis, Lugaņo valstis⁽²⁾, kā arī citi.

V. PAŠREIZĒJAIS STĀVOKLIS

18. Pēc Padomes 2012. gada 26. oktobra secinājumiem praksē ir ieviesti šādi ieteikumi:
- a) *ELI* sistēma tiek izmantota vairākās valstu tiesību aktu publicēšanas sistēmās (1. pīlārs un/vai 2. pīlārs un/vai 3. pīlārs). Istenošanas valsts tiesību aktu publicētāju saraksts ir atrodams *ELI* reģistrā: <http://eurlex.europa.eu/eli>;
 - b) *ELI* tiek piemērots Eiropas Savienības tiesību aktiem, kas atrodami *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* un *EUR-Lex* portālā, ko pārvalda Eiropas Savienības Publikāciju birojs;
 - c) Eiropas Savienības Publikāciju birojs, rīkojoties saskaņā ar Lēmumu 2009/496/EK⁽³⁾, *ELI* ir integrējis *EUR-Lex* portālā;
 - d) Eiropas Savienības Publikāciju birojs savā *EUR-Lex* portālā izvieto un uztur reģistru ar valstu *ELI* koordinatoriem, informāciju par *ELI* formātu un lietošanu iesaistītajās valstīs un citu noderīgu dokumentāciju.

⁽¹⁾ Eiropas judikatūras identifikators (*ECLI*), kura piemērošana ir brīvprātīga, nodrošina Eiropas sistēmu judikatūras identifikācijai. Ar *ELI* tiek identificēti legīslatīvie akti, kam ir atšķirīgas un sarežģītākas iezīmes, un abas sistēmas viena otru papildina. Padome lūdz ieviest Eiropas judikatūras identifikatoru un vienotu judikatūras metadatu minimālo kopumu, par to pieņemot secinājumus (OV C 127, 29.4.2011., 1. lpp.).

⁽²⁾ Islande, Norvēģija un Šveice.

⁽³⁾ OV L 168, 30.6.2009., 41. lpp.

VI. NOBEIGUMS

19. Padome atzinīgi vērtē vairāku dalībvalstu iniciatīvu brīvprātīgi valsts līmenī ieviest *ELI*.
20. Eiropas tiesību aktu identifikatora darba grupa (saīsināti – “*ELI TF*”) ir struktūra, ko izveidojusi Eiropas Savienības Padomes E-likumu jautājumu darba grupa (e-likumi), lai definētu ar *ELI* saistītas specifikācijas un lai nodrošinātu to turpmāko attīstību un uzturēšanu strukturētā satvarā:
- a) *ELI TF* izstrādā specifikācijas, kas kopā veido *ELI* standartu, ir pieejamas Eiropas Savienības Publikāciju biroja tīmekļa vietnē:
<http://publications.europa.eu/mdr/eli/>;
 - b) *ELI TF* definē procesu kopumu, lai mainītu un uzturētu *ELI* specifikācijas, kas paredz iesaistīt *ELI* ieinteresētās personas, nodrošinot izmaiņu atpakaļsaderību, lai garantētu, ka netiek ietekmēts tas, kas jau ir ieviests;
 - c) *ELI TF* izstrādā vairākas paraugprakses rokasgrāmatas un attīsta vairākus resursus, kuriem var piekļūt no *ELI* reģistra:
<http://eurlex.europa.eu/eli/>;
 - d) *ELI TF* mērķis ir palīdzēt valdību izveidotajiem tiesību aktu publicētājiem, kas vēlas pieņemt *ELI*, daloties ar tiem zināšanās un zinātībā;
 - e) *ELI TF* sastāvā ir Eiropas valstis, kuras ir ieviesušas *ELI*.
21. E-likumu jautājumu darba grupas (e-likumi) *ELI* jautājumu ekspertu grupai šī iniciatīva būtu jāvirza uz priekšu,
- a) ļaujot dalībvalstīm apmainīties ar pieredzi un labu praksi jautājumā par *ELI* ieviešanu;
 - b) informējot dalībvalstis par *ELI TF* darbu;
 - c) ziņojot E-likumu jautājumu darba grupai par dalībvalstu bažām un vajadzībām *ELI* kontekstā;
 - d) ziņojot E-likumu jautājumu darba grupai par sanāksmju saturu.
22. Padome atzīmē, ka katra *ELI* pilāra (t. i., unikālo identifikatoru, ontoloģijas un metadatu) ieviešana ir brīvprātīga, pakāpeniska un fakultatīva.
23. *ELI* pilārus var ieviest neatkarīgi vienu no otra, taču visi kopā tie ļaus pilnībā izmantot *ELI* sniegtās priekšrocības. Padome aicina dalībvalstis, kas nolēmj ieviest *ELI*, pēc brīvprātības principa:
- a) piemērot *ELI* valsts tiesību aktu tekstiem, kas pieejami valsts oficiālajos vēstnešos, juridiskajos laikrakstos vai juridiskās informācijas sistēmās, ko pārvalda dalībvalstis;
 - b) publicējot valsts tiesību aktu tekstus valsts oficiālajos vēstnešos, juridiskajos laikrakstos vai darot tos pieejamus savās juridiskās informācijas sistēmās (veidā, kuru tās uzskata par tehniski vispiemērotāko):
 - i) piešķirt unikālu identifikatoru katram tiesību akta tekstam, balstoties uz veidni, kurā izmanto dažus vai visus komponentus, kas izklāstīti specifikācijās;
 - ii) iekļaut dažus no metadatiem un ontoloģijas, kā izklāstīts pielikuma 3. punktā (*ELI* atsauces vietas);
 - iii) serializēt minētos metadatus oficiālo vēstnešu un juridisko laikrakstu tīmekļa vietnēs;
 - c) iecelt valsts *ELI* koordinatoru;
 - d) dalīties ar informāciju par *ELI* un to izplatīt;
 - e) Padomes darba grupā katru gadu apspriest to, kas panākts *ELI* un metadatu ieviešanā valsts tiesību aktiem.
-

PIELIKUMS

Galvenie informācijas elementi un atsauces**1. Par ieviešanu valstī****1.1. Valsts ELI koordinators**

1. Katrai valstij, kas lieto *ELI*, ir jāieceļ viens valsts *ELI* koordinators.
2. Valsts *ELI* koordinators atbildībā ir:
 - a) ziņot par *ELI* ieviešanas stāvokli;
 - b) koplietot piemērojamo(-ās) *URI* veidni(-es) un ziņot par to(-ām);
 - c) koplietot un ziņot par pieejamiem metadatiem un to saikni ar *ELI* metadatu shēmu (attiecīgā gadījumā);
 - d) sniegt iepriekšminēto informāciju *ELI TF* un ekspertu grupai publicēšanai *ELI* reģistra tīmekļa vietnē.

1.2. Ieviešana

1. *ELI* ieviešana ir valsts atbildībā.
2. *ELI* var fakultatīvi izmantot arī paša leģislatīvā akta publicētajā formātā, lai atvieglotu katalogizēšanu.

1.3. ELI Eiropas Savienībā

1. *ELI* koordinators *ELI* ieviešanai Eiropas Savienības līmenī ir Eiropas Savienības Publikāciju birojs.
2. Attiecīgā gadījumā "valsts" vai "dalībvalsts" vietā būtu jālasa "ES".

2. ELI elementi

Ar šādiem *ELI* elementiem pievēršas šīm prasībām no tehniskā viedokļa (*ELI* pīlāri). *ELI* pīlārus var ieviest neatkarīgi vienu no otra, taču visi kopā tie ļaus pilnībā izmantot *ELI* sniegtās priekšrocības.

2.1. Tiesību aktu identifikācija – kā unikāli identificēt un nosaukt valstu un Eiropas tiesību aktus un tiem piekļūt ("1. pīlārs")

ELI izmanto "*HTTP URI*", lai precīzi identificētu visu tiešsaistes juridisko informāciju, kas oficiāli publicēta visā Eiropā. Šos *URI* formāli apraksta mašīnlasāmās *URI* veidnēs (*IETF RFC 6570*), izmantojot komponentus, kam ir semantiska nozīme gan no juridiskā, gan galalietotāja viedokļa. Katra valsts izveidos pati savus, pašaprakstošus *URI*, pēc iespējas balstoties uz aprakstītajiem komponentiem, kā arī ņemot vērā savas valodas īpašās prasības. Valstis var brīvi izvēlēties un sakārtot komponentus tādā veidā, kas vislabāk atbilst to prasībām.

Šie komponenti ir pilnīgāk definēti un pieejami tīmekļa vietnēs, kas minētas 3. punktā ("*ELI* atsauces vietnes").

2.2. Iezīmes, kas apraksta katru leģislatīvo aktu ("2. pīlārs")

Ar strukturētiem *URI*, izmantojot definētu komponentu kopumu, jau var identificēt aktus, tomēr tādu papildu metadatu piešķiršana, kas izstrādāti, balstoties uz kopīgu sintaksi, būs par pamatu tam, lai sekmētu un uzlabotu sadarbību starp juridiskās informācijas sistēmām. Identificējot metadatus, kas apraksta kāda resursa būtiskās iezīmes, valstis varēs atkal izmantot attiecīgo informāciju, ko citi ir apstrādājuši paši savām vajadzībām, un nebūs jāievieš papildu informācijas sistēmas.

Tādēļ, lai gan valstis var brīvi izmantot pašas savas metadatu shēmas, tās tiek mudinātas ievērot un izmantot *ELI* metadatu standartus ar kopīgām, bet paplašināmām juridisko atsauču tabulām, kas ļauj izpildīt konkrētas prasības. *ELI* metadatu shēma ir paredzēta, lai to izmantotu kopā ar individualizētām metadatu shēmām.

Ontoloģija ir konkrētas jomas konceptu un attiecību kopuma formāls apraksts. Aprakstot tiesību aktu iezīmes un attiecības starp dažādiem konceptiem, kļūst iespējama kopēja izpratne un starp terminiem tiek novērsta neskaidrības. Tā kā ontoloģija ir formāla specifikācija, tā ir nepastarpināti mašīnlasāma.

ELI metadatus formalizē ar *ELI* ontoloģijas starpniecību, balstoties uz ļoti izplatīto modeli "Funkcionālās prasības bibliogrāfiskajiem ierakstiem" (*Functional requirements for bibliographic records – FRBR*, <http://archive.ifla.org/VII/s13/frbr/>), kas pieskaņots citām pašreizējām standartizācijas iniciatīvām šajā jomā.

Ontoloģijas uzturēšanu pārvalda *ELI TF*.

2.3. *Metadatu padarīšana par pieejamiem datu apmaiņai ("3. pīlārs")*

Lai datu apmaiņa kļūtu efektīvāka, *ELI* metadatu elementus var serializēt saskaņā ar Globālā tīmekļa konsorcijs (W3C) ieteikumu *RDFa in XHTML: Syntax and Processing* ("*RDFa XHTML* formātā: sintakse un apstrāde") (*RDFa*). Dalībvalstis papildus *RDFa* formātam var izvēlēties pievienot vēl citus serializēšanas formātus.

3. ***ELI* atsaucēs vietnes**

EUR-Lex portālā ir ievietots valstu *ELI* koordinators reģistrs, informācija par *ELI* formātu un lietošanu iesaistītajās dalībvalstīs un cita noderīga informācija:

<http://eurlex.europa.eu/eli>

ELI ontoloģijas atsaucēs versiju uztur *ELI* darba grupa. Šī versija, tostarp visas iepriekš publicētās versijas un to publikācijas piezīmes, ir brīvi pieejamas metadatu reģistrā (*MDR*), ko uztur Eiropas Savienības Publikāciju birojs:

<http://publications.europa.eu/mdr/eli>

Paziņojums to personu un vienību ievēribai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2014/145/KĀDP un Padomes Regulā (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība

(2017/C 441/06)

Minētā informācija ir paredzēta šīm personām un vienībām: Rustam Ilmirovich TEMIRGALIEV (Nr. 3), Viktor Alekseevich OZEROV (Nr. 9), Aleksandr Borisovich TOTOONOV (Nr. 14), Valery Vladimirovich KULIKOV (Nr. 28), Valery Kirillovich MEDVEDEV (Nr. 31), Elena Borisovna MIZULINA (Nr. 33), Vladimir Nikolaevich PLIGIN (Nr. 51), Oleg Grigorievich KOZYURA (Nr. 53), Aleksandr Sergeevich MALYKHIN (Nr. 59), Marat Faatovich BASHIROV (Nr. 66), Igor PLOTNITSKY (Nr. 70), Boris Vyacheslavovich GRYZLOV (Nr. 77), Fyodor Dmitrievich BEREZIN (Nr. 84), Boris Alekseevich LITVINOV (Nr. 90), Aleksandr Akimovich KARAMAN (Nr. 103), Vladimir Abdualiyevich VASILYEV (Nr. 108), Vladimir Stepanovich NIKITIN (Nr. 111), Oleg Vladimirovich LEBEDEV (Nr. 112), Alexander Mikhailovich BABAKOV (Nr. 119), Yuriy Viktorovich SIVOKONENKO (Nr. 123), Ravil Zakariyevich KHALIKOV (Nr. 125), Dmitry Aleksandrovich SEMYONOV (Nr. 126), Sergey Yurevich IGNATOV (Nr. 140), Olga Igoreva BESEDINA (Nr. 145), Zaur Raufovich ISMAILOV (Nr. 146), Anatoly Ivanovich ANTONOV (Nr. 147), Konstantin Mikhailovich BAKHAREV (Nr. 153), Dmitry Anatolievich BELIK (Nr. 154) un akciju sabiedrībai "Sparkling wine plant Novy Svet" (vienība, kas sarakstā iekļauta ar 20. numuru), kas minēti pielikumā Padomes Lēmumam 2014/145/KĀDP⁽¹⁾ un I pielikumā Padomes Regulai (ES) Nr. 269/2014⁽²⁾ par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība.

Padome apsver ierobežojošo pasākumu saglabāšanu pret minētajām personām un vienību, pievienojot jaunus paskaidrojuma rakstus. Minētās personas un vienība ar šo tiek informētas, ka, lai saņemtu paredzētos paskaidrojuma rakstus attiecībā uz viņu iekļaušanu sarakstā, tās pirms 2018. gada 5. janvāra var iesniegt lūgumu Padomei, to nosūtot uz šādu adresi:

Council of the European Union

General Secretariat

DG C 1C

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Attiecīgās personas un vienība jebkurā laikā var iesniegt Padomei lūgumu pārskatīt lēmumu par to iekļaušanu un saglabāšanu minētajā sarakstā, lūgumam pievienojot apliecinātos dokumentus un nosūtot to uz minēto adresi. Šādu lūgumus izskatīs pēc to saņemšanas. Šajā sakarā attiecīgo personu un vienības uzmanība tiek vērsta uz to, ka Padome sarakstu regulāri pārskata. Lai lūgumus varētu izskatīt nākamajā pārskatīšanas reizē, tie būtu jāiesniedz līdz 2018. gada 25. janvārim.

⁽¹⁾ OV L 78, 17.3.2014., 16. lpp.

⁽²⁾ OV L 78, 17.3.2014., 6. lpp.

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾

2017. gada 21. decembris

(2017/C 441/07)

1 euro =

	Valūta	Maiņas kurss		Valūta	Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,1859	CAD	Kanādas dolārs	1,5184
JPY	Japānas jena	134,59	HKD	Hongkongas dolārs	9,2758
DKK	Dānijas krona	7,4447	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,6931
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,88763	SGD	Singapūras dolārs	1,5952
SEK	Zviedrijas krona	9,9844	KRW	Dienvīdkorejas vona	1 281,82
CHF	Šveices franks	1,1725	ZAR	Dienvīdāfrikas rands	15,0858
ISK	Islandes krona		CNY	Ķīnas juaņa renminbi	7,8092
NOK	Norvēģijas krona	9,9738	HRK	Horvātijas kuna	7,5468
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR	Indonēzijas rūpija	16 067,76
CZK	Čehijas krona	25,715	MYR	Malaizijas ringits	4,8373
HUF	Ungārijas forints	312,36	PHP	Filipīnu peso	59,525
PLN	Polijas zlots	4,1998	RUB	Krievijas rublis	69,3462
RON	Rumānijas leja	4,6363	THB	Taizemes bāts	38,838
TRY	Turcijas lira	4,5313	BRL	Brazīlijas reāls	3,9214
AUD	Austrālijas dolārs	1,5451	MXN	Meksikas peso	22,9004
			INR	Indijas rūpija	75,9275

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

Kopsavilkums par Eiropas Komisijas lēmumiem, kuri attiecas uz licencēm, kas nepieciešamas, lai laistu tirgū un/vai lietotu vielas, kuras minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), XIV pielikumā

(Publicēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 ⁽¹⁾ 64. panta 9. punktu)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2017/C 441/08)

Lēmumi, ar ko piešķir licenci

Atsauce uz lēmumu ⁽¹⁾	Lēmuma pieņemšanas datums	Vielas nosaukums	Licences turētājs	Licences numurs	Licencētais lietošanas veids	Pārskatīšanas perioda beigu datums	Lēmuma pamatojums
C(2017) 8331	2017. gada 15. decembris	Nātrija dihromāts EK Nr. 234-190-3, CAS Nr. 10588-01-9 (bezūdens) CAS Nr. 7789-12-0 (dihidrāts)	Gruppo Colle s.r.l. Via G. Di Vittorio 3/5, 59025 Usella, Cantagallo, Prato, Italy	REACH/17/27/0	Nātrija dihromātu izmanto par kodinātāju vilnas krāsošanai tumšās krāsās.	2021. gada 15. decembris	Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 60. panta 4. punktu sociālekonomiskie ieguvumi no šīs vielas lietošanas ir lielāki par tās radīto risku cilvēka veselībai un videi un patreiz turētājam nav piemērotu alternatīvu vielu vai tehnoloģiju.

⁽¹⁾ Lēmums pieejams Eiropas Komisijas vietnē: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_en.htm

⁽¹⁾ OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.

Kopsavilkums par Eiropas Komisijas lēmumiem, kuri attiecas uz licencēm, kas nepieciešamas, lai laistu tirgū un/vai lietotu vielas, kuras minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), XIV pielikumā

(Publicēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 ⁽¹⁾ 64. panta 9. punktu)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2017/C 441/09)

Lēmumi, ar ko piešķir licenci

Atsauce uz lēmumu ⁽¹⁾	Lēmuma pieņemšanas datums	Vielas nosaukums	Licences turētājs	Licences numurs	Licencētais lietošanas veids	Pārskatīšanas perioda beigu datums	Lēmuma pamatojums
C(2017) 8333	2017. gada 15. decembris	1,2-dihloretāns EK Nr. 203-458-1 CAS Nr. 107-06-2	GE Healthcare Bio-Sciences AB, Björkgatan 30, BA 1-1, 75184 Uppsala, Sweden	REACH/17/33/0	1,2-dihloretāna rūpnieciska izmantošana par emulģējošu šķīdinātāju, ko lieto gelfiltrācijas hromatogrāfijai un šūnu kultūru barotnēm paredzētu porainu daļiņu ražošanā	2029. gada 22. novembris	Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 60. panta 4. punktu sociālekonomiskie ieguvumi no šīs vielas lietošanas ir lielāki par tās radīto risku cilvēka veselībai un tehniskās un ekonomiskās īstenojamības ziņā nav piemērotu alternatīvu vielu vai tehnoloģiju.

⁽¹⁾ Lēmums pieejams Eiropas Komisijas vietnē: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_en.htm

⁽¹⁾ OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.

Kopsavilkums par Eiropas Komisijas lēmumiem, kuri attiecas uz licencēm, kas nepieciešamas, lai laistu tirgū un/vai lietotu vielas, kuras minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), XIV pielikumā

(Publicēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 ⁽¹⁾ 64. panta 9. punktu)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2017/C 441/10)

Lēmumi, ar ko piešķir licenci

Atsauce uz lēmumu ⁽¹⁾	Lēmuma datums	Vielas nosaukums	Licences turētājs	Licences numurs	Licencētais lietošanas veids	Pārskatīšanas perioda beigu datums	Lēmuma pamatojums
C(2017) 8346	2017. gada 15. decembris	Amonija dihromāts EK Nr. 232-143-1, CAS Nr. 7789-09-5	Veco B.V., Karel van Gelreweg 22, 6961 LB Eerbeek, The Netherlands	REACH/17/28/0	Amonija dihromātu izmanto par polivinilspirta fotolitoģrā- fiskās lakas sistēmu gaismjutīgu elementu tādu serdeņu ražošanai, ko izmanto niķeļa galva- noplastikas procesos	2024. gada 21. septembris	Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 60. panta 4. punktu sociālekonomiskie ieguvumi no šīs vielas lietošanas ir lielāki par tās radīto risku cilvēka veselībai un videi un pie- teikuma iesniedzējam nav piemērotu alterna- tīvu vielu vai tehnoloģiju.

⁽¹⁾ Lēmums pieejams Eiropas Komisijas vietnē: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_en.htm

⁽¹⁾ OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Komisijas paziņojums saskaņā ar 17. panta 5. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā

Uzaicinājums iesniegt piedāvājumus par regulāro gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu saistībām

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2017/C 441/11)

Dalībvalsts	Francija
Attiecīgais maršruts	<i>Périgueux-Bassillac – Paris (Orly)</i>
Līguma darbības periods	No 2018. gada 1. jūlija līdz 2021. gada 30. jūnijam
Pieteikumu un piedāvājumu iesniegšanas termiņš	2018. gada 9. marts (plkst. 12.00 pēc Parīzes laika)
Adrese, kurā var saņemt konkursa uzaicinājuma tekstu un visu attiecīgo informāciju un/vai dokumentus, kas saistīti ar atklāto konkursu un sabiedrisko pakalpojumu saistībām	<i>Communauté d'Agglomération du Grand Périgueux</i> <i>1 Boulevard Lakanal</i> <i>24 000 Périgueux</i> <i>FRANCE</i> Tālrunis: +33 553358600 E-pasts: n.vitel@grandperigueux.fr

Komisijas paziņojums saskaņā ar procedūru, kas paredzēta 16. panta 4. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā

Sabiedrisko pakalpojumu saistības attiecībā uz regulāro gaisa satiksmi

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2017/C 441/12)

Dalībvalsts	Itālija
Attiecīgie maršruti	<i>Pantelleria–Trapani</i> turp un atpakaļ; <i>Pantelleria–Palermo</i> turp un atpakaļ; <i>Pantelleria–Catania</i> turp un atpakaļ; <i>Lampedusa–Palermo</i> turp un atpakaļ; <i>Lampedusa–Catania</i> turp un atpakaļ.
Datums, kad stājas spēkā sabiedrisko pakalpojumu saistības	2018. gada 1. jūlijs
Adrese, kurā var saņemt tekstu un visu attiecīgo informāciju un/vai dokumentus, kas saistīti ar sabiedrisko pakalpojumu saistībām	Papildu informācija: Ministero delle infrastrutture e dei trasporti Dipartimento per i trasporti, la navigazione gli affari generali ed il personale Direzione Generale per gli aeroporti ed il trasporto aereo Via Giuseppe Caraci, 36 00157 Roma ITALIA Tālr.: +39 0641583690 ENAC Direzione Sviluppo Trasporto Aereo e Licenze, Viale Castro Pretorio, n. 118 00185 Roma ITALIA Tālr.: +39 0644596515 Internets: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it E-pasts: dg.ta@pec.mit.gov

Komisijas paziņojums saskaņā ar procedūru, kas paredzēta 17. panta 5. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1008/2008 par kopīgiem noteikumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanai Kopienā

Uzaicinājums iesniegt piedāvājumus par regulāro gaisa pārvadājumu pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar sabiedrisko pakalpojumu saistībām

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2017/C 441/13)

Dalībvalsts	Itālija
Maršruts, uz ko attiecas šīs saistības	<i>Pantelleria–Trapani</i> turp un atpakaļ; <i>Pantelleria–Palermo</i> turp un atpakaļ; <i>Pantelleria–Catania</i> turp un atpakaļ; <i>Lampedusa–Palermo</i> turp un atpakaļ; <i>Lampedusa–Catania</i> turp un atpakaļ.
Līguma darbības periods	No 2018. gada 1. jūlija līdz 2021. gada 30. jūnijam
Piedāvājumu iesniegšanas termiņš	2 mēneši no šā paziņojuma publicēšanas dienas.
Adrese, kurā var saņemt uzaicinājuma tekstu un visu attiecīgo informāciju un/vai dokumentus, kas saistīti ar atklāto uzaicinājumu iesniegt piedāvājumus un sabiedrisko pakalpojumu saistībām	Papildu informācija: <i>ENAC,</i> <i>Direzione Sviluppo Trasporto Aereo e Licenze, Viale Castro Pretorio, n. 118</i> <i>00185 Roma</i> <i>ITALIA</i> Tālr.: +39 0644596515 E-pasts: osp@enac.gov.it Interneta adrese: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it

V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta M.8759 – CEFC / Rockaway Capital / European Bridge Travel)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2017/C 441/14)

1. Komisija 2017. gada 11. decembrī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

- CEFC Group (Europe) Company a.s. ("CEFC Europe", Čehijas Republika), kas pieder grupai CEFC China Energy Company Limited ("CEFC", Ķīnas Tautas Republika),
- Rockaway Capital SE ("Rockaway Capital", Čehijas Republika),
- European Bridge Travel a.s. ("EBT", Čehijas Republika).

CEFC Europe un Rockaway Capital Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 4. punkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli pār EBT.

Koncentrācija tiek veikta, iegādājoties daļas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- CEFC Europe: šis uzņēmums ir daļa no CEFC grupas, kas ir privāts uzņēmums, kura specializācija ir enerģētikas un finanšu pakalpojumi. ES teritorijā CEFC grupas darbības joma ir metālu tirgi, inženiertehniskie produkti, alus darītavas, vienīcas, komercietelpu īre (biroju telpas un mazumtirdzniecības telpas) un sporta (futbola) klubu pārvaldība; uzņēmums pašreiz sāk darbību finanšu un banku pakalpojumu jomā.
- Rockaway Capital: šis uzņēmums veic ieguldījumus jau pastāvošos uzņēmumos un jaunizveidotos uzņēmumos, tostarp e-komercijas jomā.
- EBT: EBT ir kontrolakciju sabiedrība, kas netieši kontrolē uzņēmumus, kuri piedāvā ar tūrismu saistītus pakalpojumus, jo īpaši trešo pušu piedāvātās ceļojumu paketes, aviobiļešu tirdzniecība tiešsaistē un ceļojumu apdrošināšanas brokeru pakalpojumi (kas tomēr tiek piedāvāti tikai kā ceļojumu pārdošanas papildu pakalpojumi; tie netiek piedāvāti atsevišķi).

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši procedūrai, kas paredzēta šajā paziņojumā.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("Apvienotās regula").

⁽²⁾ OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā no šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.8759 – CEFC / *Rockaway Capital* / *European Bridge Travel*

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, pa faksu vai pa pastu. Lūdzu, izmantojiet šādu kontaktinformāciju:

E-pasts:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss:

+32 22964301

Pasta adrese:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

